

**Coptic Orthodox Patriarchate**  
**His Holiness Pope Tawadros II**  
Pope of Alexandria and  
Patriarch of the See of St. Mark  
**The Papal Center**



بطيركية الأقباط الأرثوذكس  
**قداسة البابا الأنبا تواضروس الثاني**  
بابا الأسكندرية  
وبطيرك الكرازة المرقسية  
المقر البابوي

222 Ramses St., Abbaseya, Cairo, Egypt

Ⲭⲟⲩⲁⲛⲁⲓⲣⲟⲥ

222 شارع رمسيس ، العباسية ، القاهرة ، مصر

Tel: 024822580

Fax: 0235365880

email: office@popetawadros.org

0235365880

تليفون: 024822580 فاكس:

*French*

### ***The Papal Encyclical for the Glorious Feast of Nativity 2017***

Au nom du Père, du Fils et du Saint Esprit, un seul Dieu. Amen.

Que Sa Grâce et Sa Bénédiction nous combent dès maintenant à jamais. Amen ! Je vous souhaite une bonne année 2017 et vous félicite à l'occasion de la glorieuse fête de la Nativité qui, selon le calendrier oriental, correspond au 7 Janvier de chaque année, c'est-à-dire le 29 Koyak du calendrier copte.

Si nous célébrons la Nativité de notre Seigneur Jésus Christ qui est venu pour apporter la joie au monde, nous nous souvenons aussi de nos fils et nos filles qui ont versé leur sang dans les événements récents de l'église de saint Pierre (al-Botrossiya). Notre Seigneur Jésus Christ a voulu qu'ils célèbrent cette fête et ce nouvel an avec Lui au ciel. Nous nous souvenons d'eux avec estime. Nous prions aussi pour nos enfants qui ont été blessés afin que le Christ leur accorde la guérison complète et qu'ils jouissent d'une bonne santé et que nous puissions les garder longtemps avec nous.

En cette fête de la Nativité nous avons un grand nombre de méditations. Dieu a créé l'Homme et l'a couronné pour régner sur le monde représenté par Adam et Eve. Il vécut sur la terre, ensuite les êtres humains se sont multipliés. Les vertus humaines sont apparues et se sont multipliées pour aider les Hommes à vivre. L'entraide, l'amour et la loyauté sont apparues. Par contre, certaines faiblesses se sont fait jour. Le cheminement de l'Homme sur terre s'est accompagné par l'extension du péché et son intrusion dans nos vies. Il y eut aussi l'apparition de nombreux péchés différents, de faiblesses, des conflits et de la brutalité dans le monde. L'Homme a oublié la vertu la plus importante dans sa vie : celle de contempler le ciel. Il est surprenant que toute l'humanité, où qu'elle soit, voit le ciel. Personne sur terre ne le voit pas. Mais, l'attitude de chacun est différente par rapport à cette vision et ceci est encore plus surprenant. Certains sont indifférents tandis que d'autres ont recours au ciel. Certains autres recherchent sa protection. Une grande partie de l'humanité ignore le ciel et certains autres le contemplent en permanence.

Dans l'histoire de la Nativité de notre Seigneur Jésus Christ nous retrouvons cette vertu sublime évidente dans la vie de plusieurs personnes. Notre mère, la sainte Vierge Marie contemplait le ciel en permanence dans sa vie lorsqu'elle la vouât au temple en menant une vie de louange et de prière. Lorsque l'ange lui apparut pour lui annoncer la bonne nouvelle, elle conclut le dialogue en disant : « Voici la servante du Seigneur ; que tout m'advienne selon ta parole. » Cette vertu apparaît clairement dans cette obéissance et cette extrême humilité. Les bergers aussi qui gardaient leur troupeau dans la nuit contemplaient le ciel avec simplicité. Ils virent l'ange leur annoncer une bonne nouvelle, qui sera une grande joie pour tout le peuple. Ils se hâtèrent d'y aller pour voir le nouveau-né emmailloté et couché dans une mangeoire.

Il y eut aussi les mages qui étaient astrologues et qui observaient le ciel en permanence afin de voir les étoiles. Ils recherchaient l'astre supérieur cité dans leurs livres. Lorsqu'ils virent cet astre, ils se rendirent compte que le Seigneur était venu dans le monde. Ils regardaient le ciel et suivirent l'astre tout au long de leur voyage qui les conduisit de l'orient jusqu'à Bethléem. Cet astre les guida et leur indiqua l'endroit où se trouvait le nouveau-né, le Roi des Juifs. De même, le vieillard Syméon, cet homme qui avait dépassé les trois cents ans puisqu'il faisait partie de ceux qui avaient traduit l'ancien testament de la Bible de l'hébreu au grec. Notre mère, la sainte Vierge Marie et saint Joseph vinrent au temple pour se conformer au rite de la Loi qui concernait l'enfant Jésus. Alors Syméon le prit dans ces bras et dit cette phrase bien connue : « Maintenant, ô Maître souverain, tu peux laisser ton serviteur s'en aller en paix, selon ta parole. Car mes yeux ont vu le salut que tu préparais » Il y a aussi un autre exemple : celui d'Anne la prophétesse. Celle-ci était une veuve qui avait vécu quatre ans dans le mariage puis quatre-vingt-quatre ans dans le veuvage. Elle demeura dans le temple en priant et en louant Dieu jour et nuit en levant les yeux vers le ciel.

Voici quelques exemples extraits de l'histoire de la Nativité. Ils levèrent les yeux vers le ciel. Maintenant posons-nous la question : quel est l'importance de le contempler ? Sans aucun doute, se tourner vers le ciel est d'un grand profit dans la vie de l'être humain.

1) Celui qui lève les yeux vers le ciel, contemple le Créateur Tout-puissant qui a fait tout cet univers et toute cette créature. Il regarde l'origine de son existence, le ciel. Il regarde aussi sa destination finale qui est aussi le ciel.

2) Celui qui contemple le ciel regarde la lumière, non pas la lumière matérielle, le soleil et les étoiles mais la lumière interne et spirituelle, celle du cœur. Lorsqu'une personne a un cœur illuminé, elle vit dans la lumière et pourra avoir une vie remplie de succès.

3) Lever les yeux vers le ciel est la recherche d'une vie de paix perpétuelle car il est écrit : « Heureux les artisans de paix, car ils seront appelés fils de Dieu. » Celui qui contemple le ciel reçoit la paix du Roi de la paix. Cette paix reposera dans son cœur et cette personne deviendra un artisan de paix partout où il sera. Quant à celui qui regarde perpétuellement vers la terre, celui-ci recherche la violence. Il recherche la guerre, la lutte et les terreurs.

4) Celui qui contemple le ciel recherche aussi la joie permanente. La joie céleste est glorieuse, perpétuelle et continuelle. Elle n'est suivie d'aucune amertume. Tandis que les joies terrestres ont une apparence joyeuse mais cela ne dure qu'un temps. En général elles sont suivies par une amertume. Pour cela elles sont rapidement oubliées. Tandis que celui qui recherche la joie céleste, et joyeux en permanence.

5) Un des principaux avantages dont bénéficie celui qui contemple le ciel est qu'il vit en compagnie des saints. En effet le ciel est leur demeure ainsi que celle des justes et de tous ceux qui vécurent dans la sainteté. Nous désirons ardemment retrouver ceux qui ont vécu dans la sainteté. Nous nous souvenons de tous les saints qui sont au ciel et dont nous invoquons l'intercession. Grâce à cela nous sommes plein d'ardeur et de tendresse envers le ciel.

Contempler le ciel est une vertu de la vie qui peut transformer nos vies en permanence. C'est une belle chose que nous débutons l'année 2017. Le chiffre 7 en arabe (٧) ressemble comme des bras levés vers le ciel, comme une personne qui les lève en le contemplant et le recherchant. Si le ciel est présent dans la vie d'un homme ou d'une femme, cette vie devient une vie de réussites. Nous prions plusieurs fois par jour en disant : « sur la terre comme au ciel. »

Je vous félicite tous. Je félicite les pères les métropolitains, les évêques, les prêtres, les diacres et tout le clergé. Je félicite aussi tous les laïcs, les conseils des églises ainsi que tous les servants et les servantes. Je félicite aussi les jeunes et toutes les familles présentes dans nos églises en tout lieu pour célébrer cette fête ainsi que les enfants. Je prie pour que Dieu nous accorde une année remplie de grâce et qu'Il nous procure son aide. Je vous transmets les salutations de cette terre d'Egypte, celle de saint Marc l'évangéliste qui y a prêché la Foi en Jésus Christ.

Bonne année à tous. Je vous souhaite une bonne santé et la bénédiction de l'enfant de la crèche. Qu'Il vous accorde en permanence la joie, la paix et l'espérance. A Dieu est due toute gloire et tout honneur dès maintenant et à jamais. Amen !

Amador II

